

DOHODA O SPORNÝCH NÁROKOKCH

uzatvorená podľa § 585 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) a § 32 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „**Zákonník práce**“)

(ďalej len „**Dohoda**“)

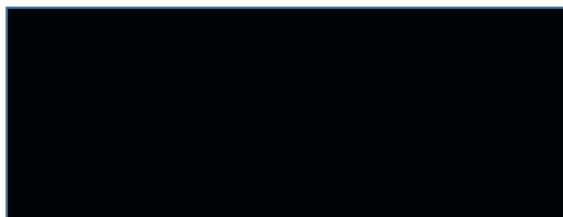
medzi

Názov: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
So sídlom: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
IČO: 00 603 481

(ďalej len „**Účastník 1**“)

a

Meno a priezvisko:
Trvale bytom:
Dátum narodenia:
IBAN:
SWIFT:
Bankové spojenie:



(ďalej len „**Účastník 2**“)

(Účastník 1 a Účastník 2 jednotlivo aj ako „**Účastník**“ a spolu len „**Účastníci dohody**“)

PREAMBULA

- (A) Účastník 1 ako zamestnávateľ a Účastník 2 ako zamestnanec boli v pracovnom pomere na základe pracovnej zmluvy zo dňa 27.10.2016 v znení jej neskorších dodatkov, v zmysle ktorej Účastník 2 vykonával pre Účastníka 1 prácu na pracovnej pozícii „Vedúca oddelenia miestnych daní, poplatkov a licencií“ (ďalej len „**Pracovný pomer**“);
- (B) Dňa 7.7.2022 Účastníci dohody uzatvorili v zmysle § 60 Zákonníka práce dohodu o skončení Pracovného pomeru;
- (C) Dňa 23.9.2021 podal Účastník 2 na Účastníka 1 antidiskriminačnú žalobu. Konanie je vedené na Mestskom súde Bratislava IV (ďalej len „**Mestský súd**“) pod sp. zn. B3-60Cpr/2/2021 (ďalej len „**Súdne konanie**“);
- (D) Účastníci dohody majú záujem uzavrieť mimosúdnu dohodu o sporných nárokoch, v zmysle ktorej Účastník 1 zaplatí Účastníkovi 2 sumu dohodnutú v tejto Dohode, písomne sa Účastníkovi 2 ospravedlní, s čím Účastník 2 súhlasí s tým, že po podpise tejto Dohody zoberie podanú žalobu v Súdnom konaní späť, pričom žiadna zo sporových strán v Súdnom konaní nebude mať nárok na náhradu trov konania;
- (E) S ohľadom na vyššie uvedené sa Účastníci dohody, vedení snahou o racionálne a efektívne vyriešenie sporu, dohodli na uspokojení všetkých nárokov a urovnaní vzájomných práv a povinností, a preto uzatvárajú túto Dohodu.

1. DEFINÍCIA SPORNÝCH NÁROKOV

- 1.1. Predmetom urovnania medzi Účastníkmi dohody sú **všetky** nároky Účastníka 2 voči Účastníkovi 1 ako zamestnávateľovi z Pracovného pomeru a zo Súdneho konania o antidiskriminačnej žalobe; ide o nasledujúce sporné nároky alebo povinnosti:
- 1.1.1. či došlo zo strany Účastníka 1, resp. jeho zamestnancami k diskriminačnému konaniu na pracovisku voči Účastníkovi 2 počas trvania Pracovného pomeru;
 - 1.1.2. či došlo konaním Účastníka 1, resp. jeho zamestnancami k porušeniu zásady rovnakého zaobchádzania na pracovisku voči Účastníkovi 2 počas trvania Pracovného pomeru;
 - 1.1.3. či došlo konaním Účastníka 1, resp. jeho zamestnancami k obťažovaniu na pracovisku Účastníka 2 počas trvania Pracovného pomeru;
 - 1.1.4. či došlo konaním Účastníka 1, resp. jeho zamestnancami k akémukoľvek porušeniu zákona č. 365/2004 Z. z. Zákon o rovnakom zaobchádzaní v niektorých oblastiach a o ochrane pred diskrimináciou a o zmene a doplnení niektorých zákonov (antidiskriminačný zákon) v znení neskorších predpisov, voči Účastníkovi 2 počas trvania Pracovného pomeru;
 - 1.1.5. či a v akej výške vznikol Účastníkovi 2 nárok na primerané zadostučinenie vo forme ospravedlnenia a na náhradu nemajetkovej ujmy;
 - 1.1.6. či a v akej výške má Účastník 2 nárok na náhradu trov Súdneho konania a právneho zastúpenia voči Účastníkovi 1;
 - 1.1.7. či existuje akýkoľvek iný nárok Účastníka 2 voči Účastníkovi 1 alebo povinnosť Účastníkov dohody z Pracovného pomeru alebo zo Súdneho konania;
- (ďalej len „**Sporné nároky a povinnosti**“).

2. UROVNANIE

- 2.1. Účastníci dohody týmto výslovne uspokojujú a urovnávajú Sporné nároky a povinnosti, ktoré v plnom rozsahu nahrádzajú novými záväzkami, a to nasledovne:
- 2.1.1. Účastník 1 sa zaväzuje uhradiť Účastníkovi 2 na bankový účet uvedený v záhlaví tejto Dohody sumu vo výške 15.000,- EUR ako náhradu nemajetkovej ujmy, a to najneskôr do pätnástich (15) kalendárnych dní odo dňa podpisu tejto Dohody;
 - 2.1.2. Účastník 1 sa zaväzuje doručiť Účastníkovi 2 písomné ospravedlnenie vo forme listu, ktorého znenie tvorí Príloha č. 2 tejto Dohody, a to najneskôr v deň podpisu tejto Dohody;
 - 2.1.3. Účastník 2 sa zaväzuje, že do 1 pracovného dňa od pripísania sumy vo výške 15.000,- EUR na účet Účastníka 2, ktorý je uvedený v záhlaví tejto Dohody podľa bodu 2.1.1. vziať žalobu v celom rozsahu späť. Späťvzatie žaloby podá Účastník 2 v uvedenej lehote, pričom v tomto späťvzatí vyhlási, že si nebude uplatňovať náhradu trov Súdneho konania (ďalej len „**Späťvzatie žaloby**“). Späťvzatie žaloby tvorí Prílohu č. 1 tejto Dohody a bude vyhotovené v dvoch (2) rovnopisoch. Každý Účastník bezprostredne po podpise Dohody a Späťvzatia žaloby obdrží jeden (1) rovnopis Späťvzatia žaloby;
 - 2.1.4. Účastník 2 v lehote a za podmienok uvedených v bode 2.1.3 podá elektronicky Späťvzatie žaloby na Mestský súd a oznámi túto skutočnosť právnomu zástupcovi Účastníka 1 spolu s fotokópiou podania spolu s pečiatkou potvrdzujúcou podanie alebo v prípade elektronického podania spolu s elektronickým podaním a s potvrdením o jeho doručení. Právny zástupca Účastníka 2 spolu so Späťvzatím žaloby podá aj súhlas Účastníka 2 so

späťvzatím žaloby, v ktorom Účastník 2 vyhlási, že si nebude uplatňovať náhradu trov Súdneho konania (ďalej len „**Súhlas so späťvzatím žaloby**“). Súhlas so späťvzatím žaloby tvorí Prílohu č. 3 tejto Dohody a bude vyhotovený v dvoch (2) rovnopisoch. Každý Účastník bezprostredne po podpise Dohody a Súhlasu so späťvzatím žaloby obdrží jeden (1) rovnopis Súhlasu so späťvzatím žaloby;

- 2.1.5. V prípade, že Účastník 2 nesplní svoju povinnosť v uvedenej lehote podať Späťvzatie žaloby na Mestský súd v zmysle bodu 2.1.4, je Účastník 1 oprávnený podať Späťvzatie žaloby na Mestský súd namiesto Účastníka 2 a túto skutočnosť oznámi Účastníkovi 2 spolu s fotokópiou podania s pečiatkou potvrdzujúcou podanie alebo v prípade elektronického podania spolu s elektronickým podaním a s potvrdením o jeho doručení;
- 2.1.6. Účastník 2 sa zaväzuje neuplatňovať si voči Účastníkovi 1 akékoľvek nároky na náhradu trov konania vzniknuté v súvislosti so Súdnyim konaním. V prípade, ak by Účastníkovi 1 vznikla akákoľvek povinnosť na náhradu trov Súdneho konania, Účastník 2 sa zaväzuje bezodkladne odškodniť Účastníka 1 vo výške tejto povinnosti Účastníka 1;
- 2.1.7. Účastník 1 sa zaväzuje neuplatňovať si voči Účastníkovi 2 náhradu trov právneho zastúpenia v súvislosti so Súdnyim konaním;
- 2.1.8. Účastníci dohody sa zaväzujú, že nebudú uplatňovať žiadne nároky zo Sporných nárokov a povinností a z Pracovného pomeru, nezačnú žiadne súdne, správne alebo iné konanie týkajúce sa Sporných nárokov a povinností. Táto povinnosť sa nevzťahuje na uplatňovanie práv a nárokov, ktoré sú výslovne uvedené v tejto Dohode;
- 2.1.9. Účastníci dohody nemajú navzájom žiadne iné peňažné alebo nepeňažné nároky vyplývajúce z Pracovnej zmluvy a Dohody, okrem nárokov vyplývajúcich z tohto článku Dohody, a pokiaľ by nároky mali, tie sa považujú touto Dohodou za upravené a vysporiadané.
- 2.2. Okamihom účinnosti tejto Dohody sú všetky Sporné nároky a povinnosti upravené a vysporiadané a nahradené nárokmi, právami a povinnosťami dohodnutými v tomto článku 2 Dohody.
- 2.3. Účastníci dohody sa zaväzujú, že v prípade ak budú v omeškaní s plnením povinností podľa tejto Dohody, alebo bude takéto omeškanie hroziť, bezodkladne o tom budú informovať druhého Účastníka, pričom vyvinú najlepšie úsilie, aby odstránili všetky prekážky, ktoré im bránia splniť povinnosti podľa tejto Dohody.

3. ĎALŠIE DOJEDNANIA A VYHLÁSENIA

- 3.1. Účastník 2 vyhlasuje, že voči Účastníkovi 1, jeho štatutárnym orgánom či zamestnancom nezačal resp. neinicioval žiadne iné súdne, správne či trestné konanie, okrem Súdneho konania, ktoré je uvedené v tejto Dohode, a že takéto konanie z akýchkoľvek už vzniknutých nárokov pred podpisom Dohody, po podpise Dohody ani iniciovať nebude.

4. DÔVERNOSŤ INFORMÁCIÍ / MLČANLIVOSŤ

- 4.1. Účastníci dohody sa zaväzujú, že budú zachovávať mlčanlivosť ohľadne všetkých skutočností, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s touto Dohodou a Súdnyim konaním (ďalej len „**Dôverné informácie**“). Tento záväzok Účastníkov dohody je dohodnutý na dobu neurčitú, a to odo dňa podpisu tejto Dohody oboma Účastníkmi dohody.
- 4.2. Účastníci dohody sú povinní zabezpečiť ochranu a utajenie Dôverných informácií a nesprístupniť ich žiadnej tretej strane, resp. osobe, bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhého Účastníka.

- 4.3. Účastník 2 sa zaväzuje, že nebude uskutočňovať akékoľvek faktické alebo právne kroky voči Účastníkovi 1, ktoré by mu mohli spôsobiť ujmu alebo škodu na majetku alebo dobrej povesti.
- 4.4. Povinnosť mlčanlivosti sa nevzťahuje na uvádzanie informácií týkajúcich sa obsahu tejto Dohody v nevyhnutnom rozsahu pri uplatňovaní a/alebo obrane práv ktoréhokoľvek Účastníka na súde alebo orgáne štátnej správy v súlade s touto Dohodou alebo pri plnení zákonom stanovených povinností (najmä daňových a odvodových povinností) alebo povinností stanovených touto Dohodou, prípadne pri porušení niektorej z povinností vyplývajúcich z tejto Dohody jedným z Účastníkov. Povinnosť mlčanlivosti sa takisto nedotýka možnosti Účastníka 1 poskytnúť tieto informácie svojim zamestnancom a tretím osobám, najmä advokátom, účtovníkom, daňovým alebo iným odborným poradcom, ktorí sa nevyhnutne potrebujú s Dôvernými informáciami oboznámiť pre účely plnenia povinností Účastníka 1 z tejto Dohody alebo vyžadujú takéto informácie pre riadne poskytovanie odborných služieb. V prípade poskytnutia takýchto informácií ktorejkoľvek z vyššie uvedených osôb je Účastník poskytujúci informácie povinný zabezpečiť, že príslušná osoba je viazaná záväzkom mlčanlivosti.
- 4.5. V prípade porušenia povinnosti utajenia Dôverných informácií a povinnosti v bode 4.2 niektorým z Účastníkov dohody je druhý Účastník oprávnený uplatniť si voči Účastníkovi, ktorý sa dopustil porušenia zmluvnej povinnosti, najmä, ale nie výlučne právo na náhradu škody, právo na ochranu osobnosti, právo na ochranu pred neoprávneným zásahom do dobrej povesti právnickej osoby prípadne iné práva v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

5. OZNÁMENIA A OSTATNÁ KOMUNIKÁCIA

- 5.1. Účastníci dohody sa dohodli, že ak v Dohode nie je dohodnuté inak, písomné ospravedlnenie v zmysle bodu 2.1.2 tejto Dohody, písomnosti a oznámenia sa budú doručovať na adresy právnych zástupcov Účastníkov dohody, a to nasledovne:

- 5.1.1. Ak sú určené Účastníkovi 1:

NITSCHNEIDER & PARTNERS, advokátska kancelária, s. r. o.
Lazaretská 12, 811 08 Bratislava



- 5.1.2. Ak sú určené Účastníkovi 2:

JUDr. Andrej Gara
Štefánikova 14, 811 05 Bratislava



- 5.2. Zásielky doručené prostredníctvom poštovej prepravy budú zaslané doporučené s doručenkou, pričom doručenka bude slúžiť ako doklad o dátume prevzatia zásielky druhým Účastníkom. V prípade ak bude zásielka uložená na pošte sa za deň doručenia bude považovať desiaty (10.) pracovný deň od jej uloženia. Zásielka sa bude považovať za doručeníu aj v prípade, že Účastník odmietne zásielku prevziať.

6. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu oboma Účastníkmi dohody a účinnosť nadobúda nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia na webovom sídle Účastníka 1 v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1967 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

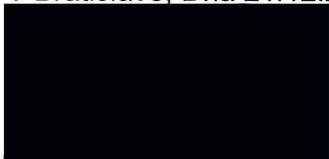
- 6.2. Podmienky uvedené v tejto Dohode vrátane jej prílohy predstavujú úplnú dohodu medzi Účastníkmi dohody a nahrádzajú všetky predchádzajúce dohody a dohovory, či už písomné alebo ústne, medzi Účastníkmi dohody súvisiace s predmetom tejto Dohody.
- 6.3. Každé ustanovenie tejto Dohody, pokiaľ je to možné, sa vykladá tak, aby bolo účinné a platné podľa platných právnych predpisov. Pokiaľ by však niektoré ustanovenie tejto Dohody bolo podľa platných právnych predpisov nevymožiteľné alebo neplatné, nebude tým dotknutá platnosť alebo vymožiteľnosť ostatných ustanovení tejto Dohody, ktoré budú aj naďalej záväzné a v plnom rozsahu platné a účinné. V prípade takejto nevymáhateľnosti budú Účastníci dohody v dobrej viere rokovať, aby sa dohodli na zmenách alebo doplnkoch tejto Dohody, ktoré sú potrebné na realizáciu zámerov tejto Dohody, a ktoré si vyžaduje takáto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť.
- 6.4. Dohoda môže byť menená alebo dopĺňaná iba vo forme písomných a očíslovaných dodatkov podpísaných oboma Účastníkmi dohody.
- 6.5. Účastník 1 má právo od tejto Dohody odstúpiť, ak Účastník 2 nesplní alebo čiastočne nesplní ktorúkoľvek zo svojich povinností podľa bodu 2.1.3, 2.1.4, 2.1.6 a/alebo 2.1.7 tejto Dohody alebo sa akékoľvek vyhlásenie Účastníka 2 ukáže ako nepravdivé alebo neúplné.
- 6.6. Účastník 2 má právo od tejto Dohody odstúpiť, ak Účastník 1 nesplní alebo čiastočne nesplní ktorúkoľvek zo svojich povinností podľa bodu 2.1.1 a 2.1.2 tejto Dohody.
- 6.7. Táto Dohoda sa riadi a bude vykladaná v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä, nie však výlučne, s Občianskym zákonníkom a Zákonníkom práce.
- 6.8. Táto Dohoda sa vyhotovuje a podpisuje v dvoch (2) rovnopisoch. Každý Účastník obdrží jeden (1) rovnopis.
- 6.9. Účastníci dohody vyhlasujú, že si Dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpísali. Účastníci dohody ďalej vyhlasujú, že Dohodu neuzavierajú v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok a že ich zmluvná sloboda nie je obmedzená.

7. PODPISY

Účastníci dohody týmto výslovne vyhlasujú, že táto Dohoda vyjadruje ich pravú a slobodnú vôľu, na dôkaz čoho pripájajú nižšie svoje podpisy.

Účastník 1

V Bratislave, Dňa 21.12.2023



Hlavné mesto Slovenskej republiky
Bratislava

Mgr. Ctibor Košťál, riaditeľ Magistrátu

Účastník 2

V Bratislave, Dňa 21.12.2023

